

# INGCO

## Mitre Saw

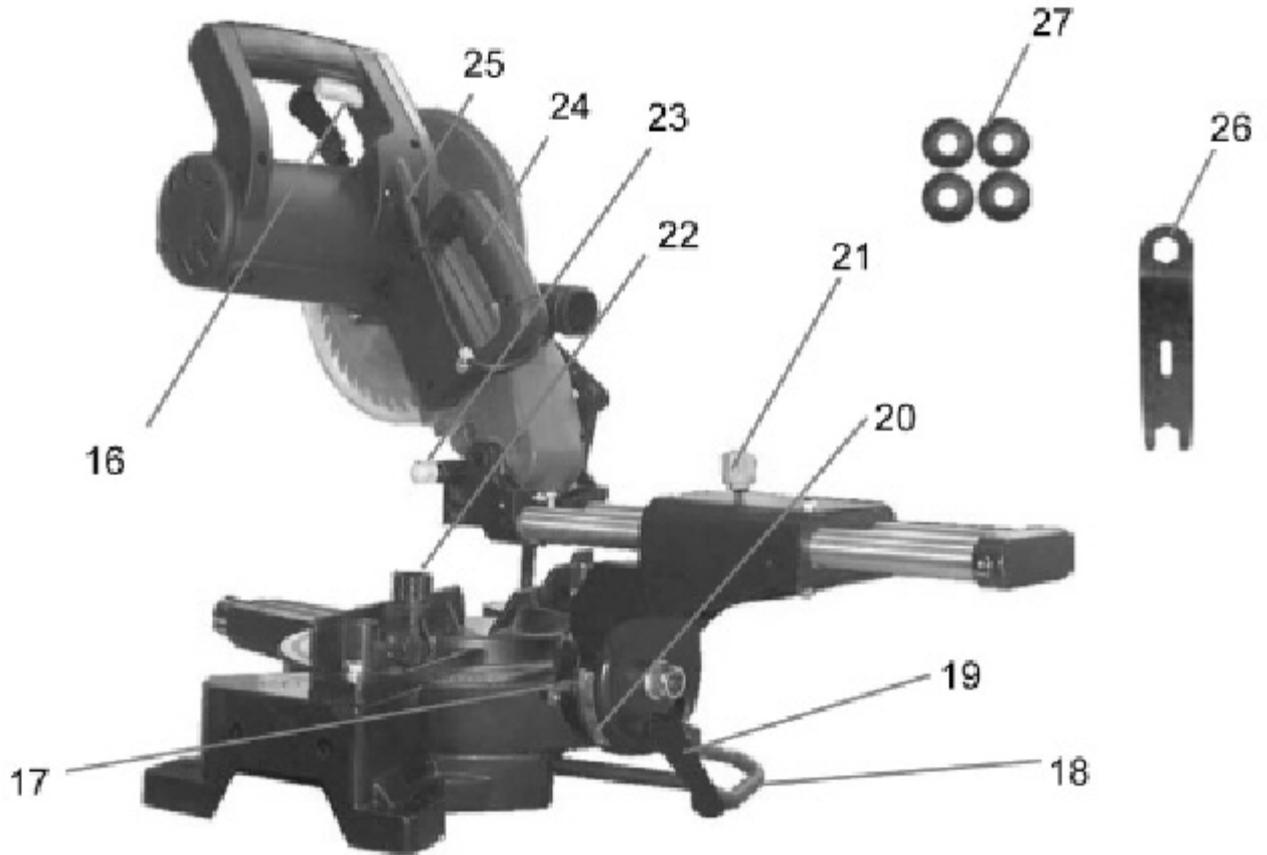
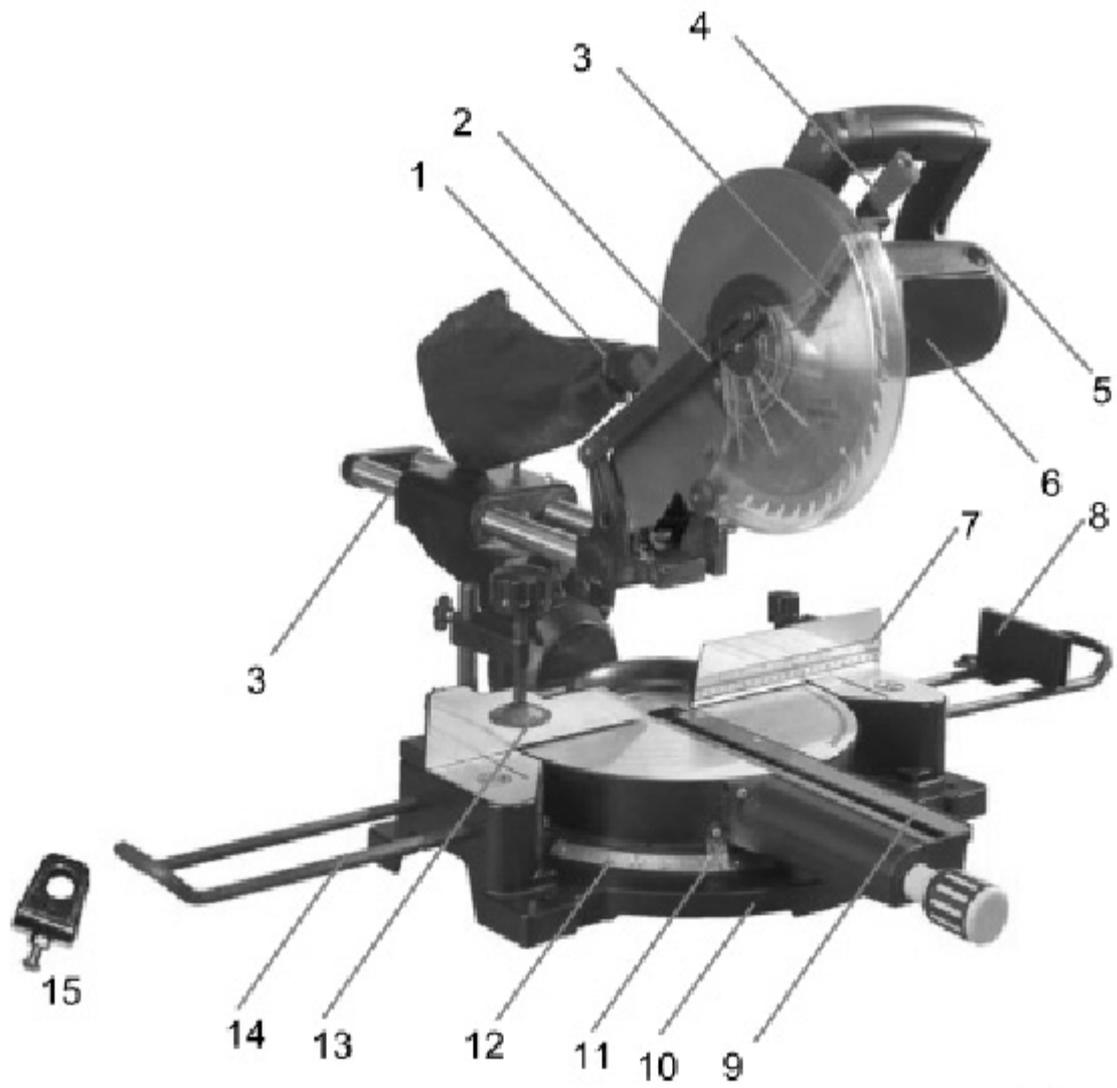
**EN** Sierra de inglete



**BM2S18004-6E**



Inglés \_\_\_\_\_ Page 3-13



#### 4| Inglés

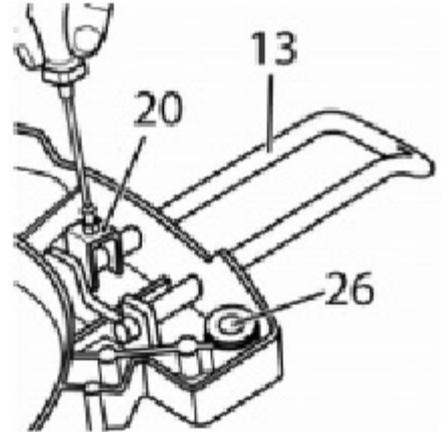
1. Bolsa de polvo
2. Montaje de riel
3. Capucha móvil
4. Palanca de seguridad
5. Compartimento de las escobillas de carbón
6. Motor
7. Valla
8. Valla longitudinal
9. Inserto de mesa
10. Placa base
11. Índice
12. Escala de ángulo para cortes a inglete
13. Abrazadera de pieza de trabajo
15. Abrazadera de soporte de la pieza de trabajo
16. Interruptor de encendido / apagado
17. Índice
18. Soporte de la máquina
19. Palanca de bloqueo
20. Escala basculante
21. Conjunto de riel de tornillo de bloqueo
22. Base móvil con tornillo de bloqueo
23. Pasador de bloqueo
24. Asa de transporte
25. Cable de alimentación
26. Llave de anillo
27. Pies de goma
28. Tubo dirigido

	<b>BM2S18004</b>	<b>UBM2S18004</b>	<b>BM2S18004T</b>
<b>Potencia de entrada nominal</b>	1800 W	1800 W	1800 W
<b>Voltaje</b>	220 -240 V~	110 -120 V~	220 -240 V~
<b>Frecuencia</b>	50/60 Hz	60 Hz	50/60 Hz
<b>Sin velocidad de carga</b>	4500 min <sup>-1</sup>	4500 min <sup>-1</sup>	4500 min <sup>-1</sup>
<b>Peso sin accesorios</b>	19 kg	19 kg	19 kg
<b>Hoja de sierra</b>	254/16mm	10"/ 5/8"	254/ 25.4mm

## Montaje

**Aviso: antes de realizar cualquier trabajo de montaje o mantenimiento en la máquina, desconecte la fuente de alimentación.**

Puede montar permanentemente la sierra para cortar ingletes en un banco o mesa de trabajo. Para ello hay cuatro orificios de montaje en la placa base (12). Si desea mantener la máquina móvil, coloque las patas de goma incluidas en la placa base.



### Colocación de los soportes de soporte (13)

Ambos soportes de soporte (16) se insertan en los orificios a los lados de la placa base (12) y se fijan en su lugar con las piezas de montaje (17) (Fig.2).

### El tope lateral (10)

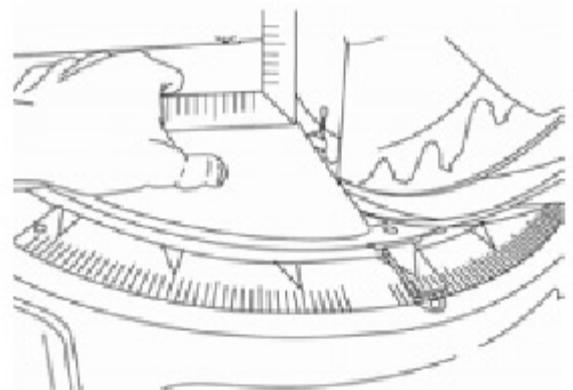
Se incluye un tope lateral (10) con la unidad. Facilita el trabajo si necesita cortar varias piezas de trabajo de la misma longitud. El tope lateral se desliza en uno de los soportes de soporte y se sujeta en la ubicación prevista con el tornillo.

### Connecting the Dust Bag (2) or a Dust Extractor

Se incluye una bolsa para el polvo con la máquina. Coloque la bolsa para el polvo en la brida detrás del conjunto de corte. Utilice siempre la bolsa para el polvo o, preferiblemente, un extractor de polvo.

### Checking the Cutting Angle

Antes del primer uso, verifique el ángulo correcto de la hoja de sierra. Ajuste la hoja de sierra en posición vertical y bloquéela en su lugar con la palanca (21). El índice (19) de la escala (22) debería estar ahora en la posición 0. Ahora bloquee la parte giratoria de la placa base con el Tornillo de bloqueo (24).



## Montaje

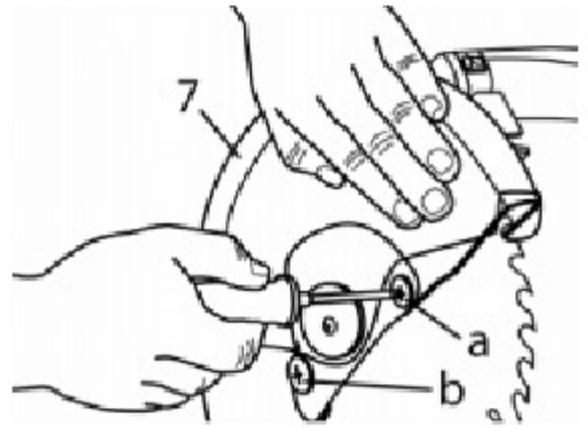
Ahora use un ángulo recto para probar si las hojas de la sierra están en un ángulo preciso de 90 ° con respecto a la placa base.

Si es necesario corregir la posición de la hoja de sierra, esto se hace ajustando el tornillo de tope. Este tornillo está ubicado en el lado izquierdo de la bisagra trasera. Utilice la llave de boca de 10 mm incluida para girar el tornillo hacia adentro o hacia afuera y bloquear el tornillo con la tuerca.

Con una escuadra o un transportador se puede comprobar y ajustar la posición de 45 ° de la hoja de sierra. Incline la hoja de la sierra hasta que toque el tope de 45 ° y ajústela de la misma forma que se describe anteriormente. Utilice el tornillo de tope de 45 ° en el lado derecho de la bisagra trasera hasta que se corrija el ángulo.

### Checking the Cutting Angle

Es aconsejable usar guantes al manipular la hoja de sierra para evitar lesiones. Para cambiar la hoja de sierra, se debe quitar parcialmente la cubierta móvil. Gire el capó (4) hacia arriba como se muestra en la imagen y afloje el tornillo. Deje que la campana vuelva a su posición original y afloje el tornillo hasta que el soporte de chapa se pueda girar libremente desde debajo del tornillo. Ahora gire la capota móvil y el soporte sobre la capota fija. Ahora se puede acceder al punto de montaje de la hoja de sierra.

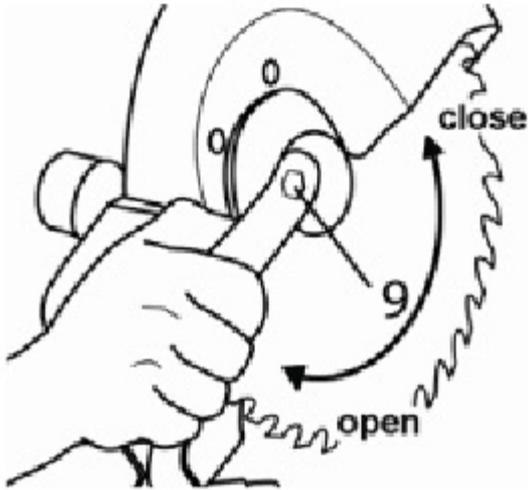


Para cambiar la hoja de sierra, el eje de transmisión debe bloquearse en su lugar con el bloqueo del eje. El botón está ubicado justo encima de la palanca de seguridad (5) en el motor. Ahora afloje el tornillo de montaje de la hoja de sierra con la llave de anillo incluida. Para aflojar el tornillo, gire en la dirección de rotación de la hoja de sierra. Una vez que se hayan quitado el tornillo y la brida exterior, se puede quitar la balde de la sierra.

## Montaje

### Instalación de la hoja de sierra

Al instalar una nueva hoja de sierra, asegúrese de que el diámetro de la hoja de sierra y el



orificio de montaje correspondan a los valores indicados en los datos técnicos. La velocidad máxima de rotación de la hoja de sierra debe ser al menos la velocidad sin carga de la sierra ingletadora.

La flecha de dirección de rotación de la hoja de la sierra debe corresponder a la flecha del capó.

Antes de la instalación, limpie la grasa y el polvo de las bridas y el tornillo de montaje y, si es necesario, desengrase la nueva hoja de sierra.

Instale la nueva hoja de sierra en orden inverso al de la extracción de la vieja.

## Operación

### Operación

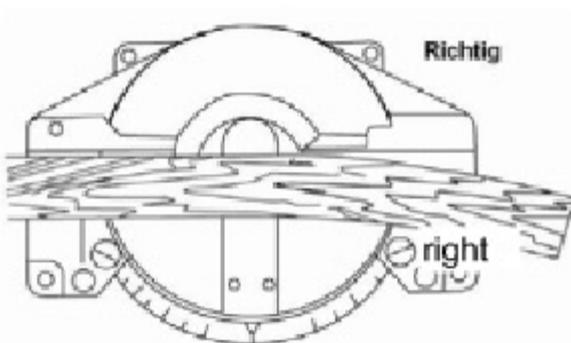
#### Encendido / apagado

Para operar la máquina, tire del interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (18) hacia el mango. Por razones de seguridad, el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO no se puede bloquear en su lugar, debe presionarse continuamente.

Ahora tire de la palanca de seguridad (5). Solo entonces se puede bajar la hoja de sierra sobre la pieza de trabajo. Para apagar la máquina, suelte el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO. Empiece por establecer el ángulo de inglete. Para ello, afloje el tornillo (24) y gire el centro móvil de la placa base hasta que el índice (13) apunte al ángulo deseado en la escala de inglete de la escala es bastante simple por razones de construcción; por lo tanto, debe usar un transportador o un bisel para cortes delicados. Utilice la palanca de bloqueo (21) para fijar el ajuste.

#### Algunas notas sobre el funcionamiento de la sierra

Por su propia seguridad y los mejores resultados de corte, utilice siempre la abrazadera (15) para sujetar la pieza de trabajo. Inserte la abrazadera (15) en una de las dos aberturas (14) en la placa base y sujete la pieza de trabajo contra la guía (4). Antes de cada paso, asegúrese de que la hoja de la sierra no pueda entrar en contacto con ninguna parte de la máquina, la abrazadera de la guía. No use fuerza excesiva, esto conducirá a resultados comprometidos y acortará significativamente la vida útil de la hoja de sierra.



If you intend to cut a curved work piece, make sure the work piece is not bent against the fence. Make sure no gap forms between the work piece, the fence and the base plate.

The entire cutting assembly can be slid back and forth on the rails. This extends the possible length of cuts.

## Operación

Si está cortando piezas de trabajo que no requieren extender la longitud de corte, empuje el conjunto de corte hacia atrás completamente y asegúrelo en su lugar apretando el tornillo (23).

Si tiene la intención de cortar piezas de trabajo más anchas, hasta 290 mm, afloje el tornillo (23). La pieza de trabajo debe cortarse con un movimiento de tracción, nunca empuje la sierra hacia el interior del material. Sumerja la hoja de sierra en la culata tan cerca de la guía (9) como sea posible y tan profundo como sea posible. Después de eso, corte cuidadosamente el material tirando del conjunto de la sierra hacia adelante hasta que la sierra haya cortado toda la pieza de trabajo.

### **Transporte de la sierra ingletadora deslizante**

Utilice solo el mango (26) para transportar la sierra. Antes de eso, bloquee el conjunto de la sierra en su lugar apretando el tornillo (23). Presione el cabezal de corte hacia abajo y presione el pasador de bloqueo (25). Además, apriete el tornillo (24) y la palanca de bloqueo (21).

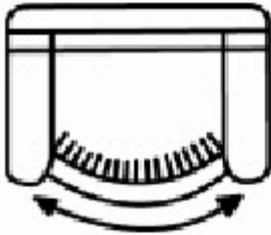
### **Limpieza y mantenimiento**

Mantenga siempre las rejillas de ventilación libres de polvo y contaminación. Asegúrese de que las partes móviles estén libres de obstrucciones y no puedan ser bloqueadas por objetos extraños. Quite el polvo y las virutas de madera soplando con aire comprimido o con un cepillo rígido. No utilice abrasivos ni productos químicos agresivos, ni líquidos de ningún tipo. Utilice un paño húmedo como máximo.

Si se produce algún tipo de mal funcionamiento, no intente reparar la unidad usted mismo, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Westfalia o haga que un profesional la repare.

## Datos técnicos

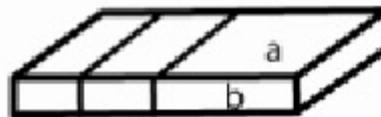
### Máxima capacidad de corte para cortes en inglete e inclinados



a x b

0° / 90°

90°



305 x 90 mm

0° / 90°

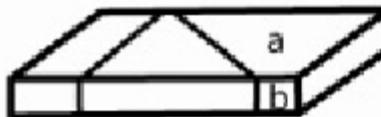
45°



305 x 42 mm

45°

90°



215 x 90 mm

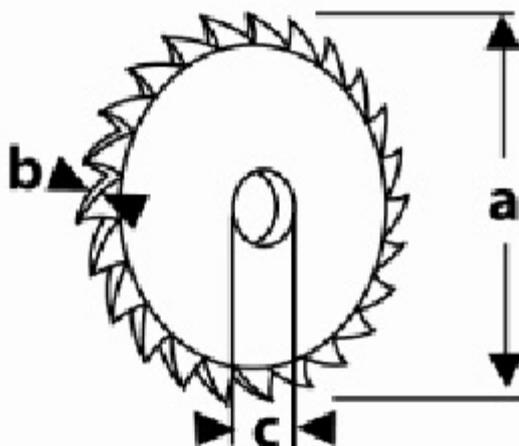
45°

45°



215 x 42 mm

### Dimensión de la hoja de sierra



a – 254 mm

b – 2,8 mm

c - 16 mm

**BM2S18004-6E****Lista de partes de repuesto**

No	Descripción	Qty	No	Descripción	Qty
1	base	1	42	Motor	1
2	bloqueo de cojín	5	43	placa de fijación	1
3	eje de fijación	1	44	primavera	1
4	tornillo	1	45	deflector seguro	1
5	puntero de tabla	1	46	placa de bloqueo	1
6	arandela plana	6	47	arandela de resorte	6
7	tornillo	6	48	resorte de bloqueo	1
8	primavera	1	49	tapa de bloqueo	1
9	manillar	1	50	pieza de bloqueo	1
10	tornillo	4	51	tornillo	6
11	arandela plana	14	52	tornillo	1
12	tubo dirigido	1	53	soporte	2
13	el pasador de resorte	4	54	cuerpo	1
14	tornillo	10	55	conector de polvo	1
15	partidario del cuerpo	1	56	arandela de resorte	3
16	mando	2	57	tornillo	3
17	valla	1	58	tornillo	1
18	arandela plana	4	59	nuez	1
19	arandela de resorte	4	60	placa de fijación	1
20	tornillo	4	61	tornillo	1
21	mando	1	62	primavera	1
22	alfiler	1	63	tornillo	1
23	primavera	1	64	Guardia	1
24	tapa de pasador	1	65	placa de prensado	1
25	el pasador de resorte	1	66	lavadora	1
26	luz laser	1	67	barra conectada	1
27	soporte de luz láser	1	68	tornillo	2
28	tornillo	2	69	mando	1
29	nuez	7	70	tornillo	2
30	tornillo	1	71	tornillo	4
31	primavera	1	72	tornillo	1
32	manga	1	73	eje	2
33	tornillo	2	74	almohadilla de fricción	4
34	eje del pasador	1	75	textura de lana	2
35	tornillo	1	76	deflector	2
36	lavadora	1	77	alfiler	2
37	placa interior	1	78	tubo dirigido	2
38	arandela de resorte	3	79	cubierta conectada	1
39	inserto de mesa	1	80	BRAZO DE SOPORTE	1
40	hoja de sierra	1	81	nuez	1
41	placa exterior	1	82	mando	1

**BM2S18004-6E****Lista de partes de repuesto**

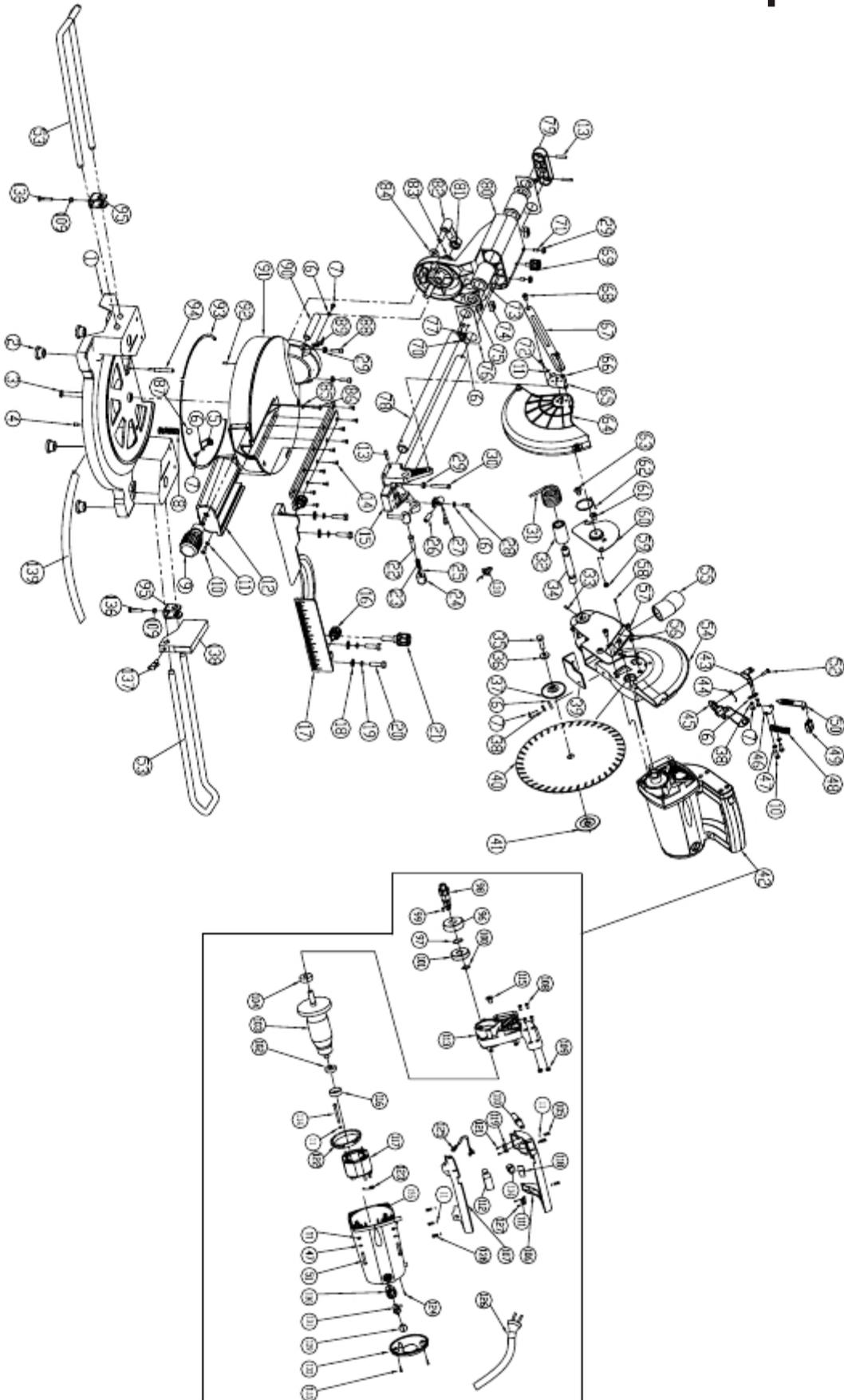
No	Descripción	Qty	No	Descripción	Qty
83	arandela plana	1	112	cambiar	1
84	arandela plana	1	113	portada	1
85	lavadora	1	114	tornillo	2
86	tornillo	1	115	tornillo	1
87	bola	1	116	bloqueo de cojín	1
88	tornillo	2	117	estator	1
89	puntero	1	118	capacidad	1
90	eje conectado	1	119	pasador de alambre	1
91	mesa de trabajo	1	120	montaie de clip (A)	1
92	tornillo	1	121	tornillo	2
93	lavadora	3	122	Anillo de viento	1
94	tornillo	1	123	Componentes magnéticos	4
95	placa de prensado	2	124	tornillo	2
96	eje	1	125	montaie de clip (B)	1
97	anillo de retención	1	126	cable	1
98	eje	1	127	tornillo	2
99	clave	1	128	tornillo	6
100	anillo de retención	1	129	tapón de rosca	2
101	engranaje	1	130	casa de cepillo	2
102	eje	1	131	cepillo	2
103	armaduras	1	132	cubierta del motor	1
104	eje	1	133	tornillo	2
105	tornillo	6	134	interruptor de luz láser	1
106	manejar hacia arriba	1	135	cubrir	1
107	manejar hacia abajo-cubierta	1	136	tornillo	2
108	tornillo	4	137	mando	1
109	nuez	4	138	Bloque de posicionamiento	1
110	tubo	1	139	etiqueta de marcado	1
111	transformador	1			

# INGCO

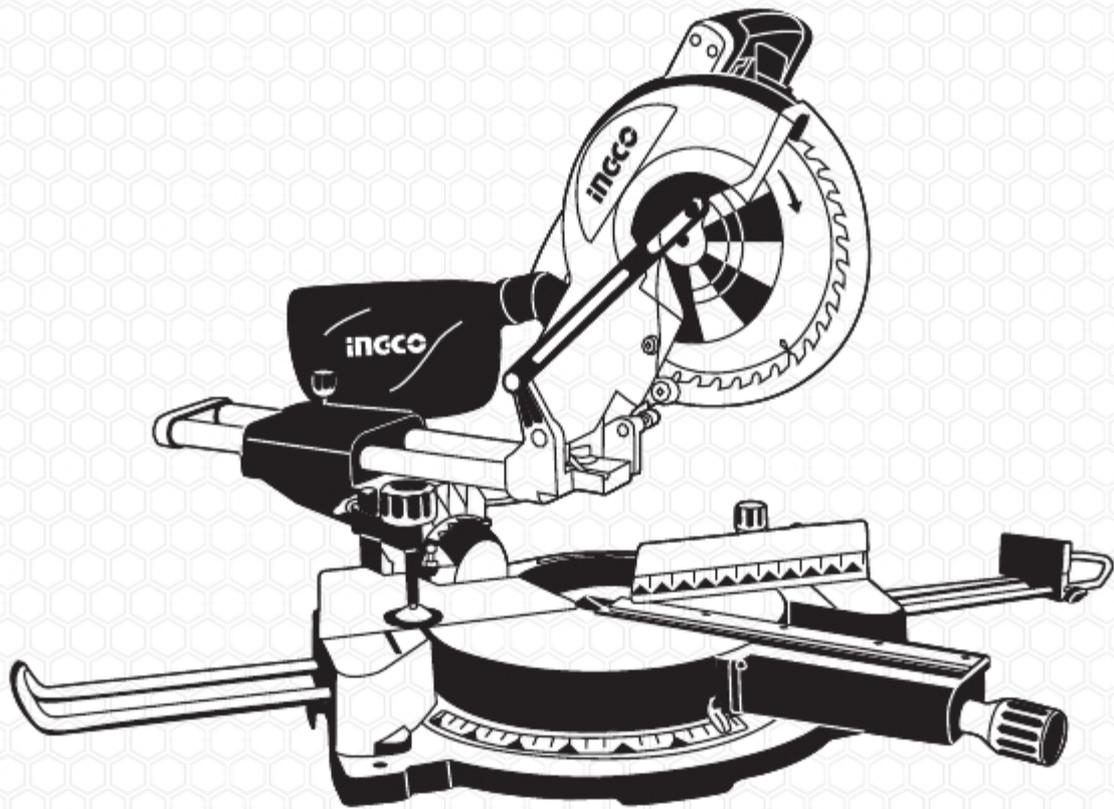
# EXPLODING VIEW

## BM2S18004-6E

## Vista explosiva



# INGCO



INGCO TOOLS CO., LIMITED

[www.ingcotools.com](http://www.ingcotools.com)

MADE IN CHINA

0816.V01

*BM2S18004-6E*